

两性与社会丛书

郑耘主

性差距

——被操纵的男人

[西德] 韦娜著

幽萍译

湖南大学出版社



两性差距

——被操纵的男人

〔西德〕韦娜著

湖南大学出版社出版

两性与社会丛书

两性差距

(西德)韦娜著

*

湖南大学出版社出版

湖南大学出版社发行

湖北省黄冈县新华印刷厂印刷

787×1092毫米 32开 4印张 90千字

1988年11月第1版 1988年11月第1次印刷

ISBN 7-314-00320-3/Q·2

定价：1.50元

两性差距

(原名《被操纵的男人》)

韦娜 著

两性之间的问题，是人与人之间的最大问题，两性差距则是最基本的问题。

追究出两性差距何在？才是正视两性问题的症结、探讨原因、谋求对策，进而解决了人与人之间的各种问题。

两性差距七三年底英文版本以来，至今已有二十四个版次之多，其受到读者们的欢迎和重视，自有其道理在焉！

AAR 46/44 01

著者简介

韦娜 (Esther Viiar) 祖籍德国，一九三五年生于阿根廷布宜诺斯艾利斯 (Buenos Aires)。曾受医学教育，一九六〇年赴西德继续攻读心理学及社会学。曾在巴伐利亚 (Bavaria) 一家医院担任医师一年，也曾做过译员、推销员、寒暑表工厂装配线工人、女鞋模特儿和秘书。她的丈夫是德国作家瓦恩 (Klaus Wagn)，现有一子七岁。

自从本书于一九七三年十一月问世以来，韦娜受到称赞、监视、喝采、唾弃、欢呼、辱骂，有人建议把她放逐出国，但又有大专院校纷纷请她发表演讲；全都因为她在本书里，对于自古以来两性差距，提出了新奇而大胆的见解。

据她自己说：“本书献给本书不曾提到的所有人士、少数拒绝不受操纵的男人、少数不贪财的女人、以及所有那些够幸运的人——因其太老、太丑或多病而失去其市场价值的人。”

“肯定 (Oui) 杂志”作过这样评论：在男人胆怯地察看自己盲目排外的好战主

义，是否泄漏天机之际，来了一个韦娜庇护他们……她所描述的男女行为……非常正确。”

“图书馆杂志”(Library Journal)说：“韦娜对于两性关系非常了解，她是个讽刺批评家。”

由她来执笔，写出了两性差距，当然是最佳人选了。

目 次

1 著者简介	52 性戏是酬劳
1 奴隶的社会	58 女人的性欲
4 男人是什么	63 威吓操纵法
9 女人是什么	68 商业化祈祷
15 女人的眼界	73 自我制约法
20 所谓的佳人	79 孩子是人质
25 男人的天下	86 女人的毛病
31 女人是女神	93 女性的面具
34 训练男人吧	99 择偶如猎物
39 自卑操纵法	104 自由的女性
45 一部活字典	110 美国的男人
48 女人无感情	121 什么是爱情

●奴隶的快乐●

THE SLAVE'S HAPPINESS

一辆柠檬色的英国造MG轿车滑过马路，开车的那位女士刹车把它停住。她下车来发现左前轮泄了气。她立刻准备修理，可是她盯着过路的车子，好像期待什么人。认清这种标准的国际信号——女人遇到麻烦（“男人的科技出女人的洋相”）。一辆旅行车开来了；司机先生一看就知道出了什么毛病。他安慰她说：“不要担心，我们会马上把它弄好。”他叫她把她的千斤顶拿来，以示他有决心。他不问她是否自己能够换胎，因为他知道——她大约三十岁，穿着漂亮，打扮入时——她不能够。她找到了她的千斤顶，所以他自己拿来，同时取出他的其它工具。五分钟后，车胎换好，爆胎放好，他满手油污。她递一块绣花手帕给他，他很有礼貌的谢绝。他的工具箱里有块备用的破布。她满口谢绝，承认自己“女性典型的”没办法。她说，要不是他帮忙，她可能要在那挨到天黑。他没有答腔，但在她上车的时候，殷勤地给她关门，并且劝她马上把她的胎补

好。她回彦一笑，答应当晚就找给她修车的人修理，然后她才开去。

那个男人在收他的工具和走回自己车上的时候，希望能够洗手。他曾站在泥地里给她换胎，以致他的鞋子不应该那么脏（他是一位推销员）。尤其他势必要赶到下一站去和人家谈生意。在他发动引擎的时候，他想，女人！一个比一个笨。如果他不给她帮忙，不知她会变成什么样子。他一踩油门，开得比平常快。赶路要紧。过了一会，他开始哼起小调来，显得相当快乐。

差不多任何男人都会这个样子——而且大多数女人也会这个样子。用不着思考，只因男人就是男人，女人和男人不同，只要有机会，女人就会利用男人。那个女人的车子如果又抛锚了，她将要怎么办？她已学会找个男人帮忙。所幸他还有一手，他能很快的换胎——她未付出任何代价。实在，他弄脏了衣服，耽搁了生意，开得太快又有生命危险。可是如果他发现她的车子又出了毛病，他又会给她修理。那就是他知道修车的用处。既然异性（占全球人口的一半）能够而且愿意给他修车，她又何必去学换胎呢？

女人让男人为她们工作、为她们着想而且为她们负责——其实是她们利用他们。男人既然强壮、聪明而且富于想象力，女人既然柔弱、愚笨、又没有想象力，男人为什么不利用女人呢？

可能是这样吗？强壮、智慧，和想象并非权力的先决条件，只不过是做奴隶的资格。可能是这样吗？世界并非由专家统治，而且由一无所适的人——女人统治。如果是真，女人这样做法，使其牺牲者并不感到被骗受辱，反而自认为是——至少是宇宙的主宰，其故安在？女人如何设法灌输男人

的这种骄傲和优越感而且鼓励他们争取更大的成就?
为什么永远不能揭穿女人的真面目?



●男人是什么●

WHAT IS MAN?

男人是工作者，他靠工作养他自己和他的妻子儿女。另一方面，女人不是工作者——至少是偶尔为之。女人大半辈子既不养她自己，也不养她的子女，而让她的丈夫承担。

女人发现男人有用之处，她们称之为大丈夫气概；其余凡是对她或其他任何人无用之处。一律叫做没有大丈夫气概。男人如想和女人成功，其外表非有大丈夫气概不可，那就是说，他们必须添上他唯一存在的理由 (*raison d'e' tre*) —— 工作。他的外表必须适应交给他的工作，必须贯彻始终。

除了晚上大半数男人穿彩条睡衣（上面至多有四个口袋）以外，男人都穿一种棕色、兰色或灰色的制服——是用耐穿和耐脏的布料作的。这些制服或衣服，口袋多达十个，里面都是装些他们工作必要的工具。因为女人不工作，所以她们的衣服，不论是白天穿的或晚上穿的，都很少有口袋。

有些社交场合，男人可以穿黑色衣服，

这种颜色容易显出斑点或污点，因为在这种场合，男人不可能弄脏自己。而且女人们穿的衣服，色彩绚烂，正好成一强烈的对比。男人晚上偶然穿着红色或绿色的上衣，是可以的，因为对比起来，所有真正的男人似乎更有大丈夫气概。

男人其余的外表也适应情况。每两三个星期理一次发，每次只消十五分钟。不作兴卷发、波浪和染色，因为这些名堂会掩盖他的工作。男人往往在露天工作或在露天化相当多的时间，所以复杂的发型可能是件麻烦事情。而且这种发型也不大可能受女人的欢迎，因为女人不像男人，她们向来不以审美的观点评判异性，所以大多数男人试过一两次表现与众不同之后，知道女人对于他的力求表现不注意，也就恢复一种标准发型，无论为长为短，胡子也是一样，只有过度敏感的男人——往往假装有点学问——要在精神上表现坚强，任其满面络腮，长多长，算多长。但是女人可以忍受这一点，因为胡子是男人性格的重要指标，也是性的象征，因此也可能是最容易利用男人的方式。（男人的工作往往要用尽神智）。

通常一个男人每天早上要用三分钟时间拿电胡刀刮胡子。对于他的皮肤来说，肥皂和水认为就够了。他所需要的是清洁，无需化妆，所以每个人都能看见他的本色。他的指甲应该尽量的短，以便工作。

除了结婚戒指以外——戴这种戒指是表示某一女人为了某一特殊目的而利用了他——一个正正派派的男人不戴任何饰物。男人戴的手表不算精致，不算装饰品。因其设计显得笨重，什么防水防震，不可能叫做饰物。通常是由女人把手表给男人，是叫他们为她们工作。

真正的男人衬衫、内衣和袜子已经标准化了，只有尺码不

同。可在任何店里买到，既不困难，又不费时。只有领带自由——所以男人往往用不着亲自去选，他让他的女人替他买。

从另一个星球到地球来参观的任何人，都会认为每个男人的目标及其次一目标差不相同。为了达到女人的目的，大丈夫气概男子汉管用的程度大不相同：一定因为女人几乎不工作，需要男人去做一切。

有些男人每天上午八点钟小心翼翼的把轿车开出汽车间。有些男人还要早一个小时离开，乘中级轿车。还有些男人天还没亮就穿工作服，带便当盒，去赶巴士、地下铁或火车到工厂或办公室。最不漂亮的女人也会利用最可怜的男人，命运真会作弄人。因为男人不象女人，只注意女人的外貌。所以女人当中比较值得想望的女人，往往都被钱比较多的男人挖走。

一个男人，不管他一天做什么或怎么过，有一件事情是和所有的其他男人相同——就是每天都过得有辱身份。他自己过得没有什么收获，与他自己的生活也没有什么关系：他必须奋斗也不全是为了生活，因为奢侈对他毫无意义。这是事实：他为他人工作，他人为他非常骄傲。无疑的，他的写字台上放着有他妻子儿女的照片，而且还会抓住机会传阅。

一个男人做什么工作都没有关系——会计也好、医生也好、司机也好、经理也好——他一生当中的每一瞬间都象一个无情的大系统当中的一个轮牙(Cog)，这个系统专门为了尽量利用他，死而后已。

增加数字记分，也许有趣——年复一年还有趣吗？开辆巴士通过热闹的市镇，一定够刺激，可是始终是同一条路线，同一个时间，同一个市镇，日复一日，年复一年，还有刺激吗？一个人指挥无数的工人工作，多么有权力感！但如

突然体会到自己是他们的囚徒，不是他们的主人，作何感想？

我们早已不作儿戏，回忆儿时，我们游戏，很快就玩腻了，马上换另外一个。男子象个孩子，因为大半辈子只玩一种游戏，以致受到谴责，理由甚为明显：一旦发现他有某种天赋，他就专作一件事情。又因他在这方面能赚更多的钱，他就被迫永远作下去。如果他在学生时代长于算术，如果他有“数学头脑”他就被判无期徒刑，一辈子搞数字，当会计、数学家、电脑作业员，因为他在这些方面有最大的工作潜力。所以他要加数字、按电钮、加更多的数字，但他永远不能说：“我干腻了。我要改行！”利用他的女人决不准他找其他工作。他受这个女人驱使，可能要和竞争者拼命，争取高位，也许变成银行的主管。但是他为了争取高薪而付出的代价不是太大了吗？

一个男人改变他的生活方式或其职业——对于男人来说，生活与职业同义——就认为不可靠。如其改变一次以上，他就变成社会流氓，始终孤独。

害怕社会排斥，非得考虑不可。为什么人家是医生（此人儿时就爱看果酱瓶里的蝌蚪），一生揭露令人作呕的成长，检验人的大小便并宣告其结果？为什么有人一天到晚忙于和那些人人敬而远之的人混在一起？为什么一位钢琴家自幼就喜欢弹钢琴，真正一生喜欢一再弹萧邦（Chopin）的同一支梦幻曲？为什么有人做政客，小时候念书就知道操纵人的成功术，长大以后仍旧说些话象是政府小公务员？他装模作样的装傻，和听其他政客最愚蠢的闲扯，真是享受吗？他一定梦见过一种不同的生活。即令他变成美国总统，代价不是太高了吗？

答案都是一个不字，不能假定男人这样做是为了快乐而不感到需要改变。他们这样作，由于已经受到操纵，非这样作不可；他们整个人生只不过是一连串制约反射 (Conditioned reflexes)，一连串动物行动，一个男人不复能够表现这些行动，减少赚钱的能力，就认为是一种失败，失去一切——妻子、家庭、家园、人生的整个目的——这些东西给他安全。

当然有人会说，一个男人失去这种赚钱的能方，就是自动的丢掉包袱，对于这种愉快的结局应该高兴，但是自由不是他需要的最后东西。我们知道，他是根据“乐于不自由”的原则行事，被判终身自由比终身作奴隶还要糟糕。

换言之：男人始终在找人物奴役他——因为只有当了奴隶，他才有安全感——通常他选择是由女人作主。谁负责他低三下四的存在？谁这样利用他——使他感到只有做她的奴隶才有安全感？

●女人是什么●

WHAT IS WOMAN?

我们已经说过，和男人对比，女人是不工作的人类。就到此为止吧，因为关于女人，要说的话也多不到那里去。“人类”这个基本观念包括“男人”和“女人”，相对笼统，并非专指女人而言。

生活提供人类两种选择：动物的生存——低级的生活——和精神的生存。一般女人会选择动物的生存、物质的幸福、下蛋的地方及其生殖习惯当中不受妨碍的机会。

男人和女人生来具有同等的智力；男女之间的智慧并无根本的差异。这也是一个事实：潜力如果停滞，就会萎缩。女人不用她们的智力，她们故意的让它崩溃。经过几年零星教育之后，她们又恢复其一成不变的智力麻痹状态。

女人何以不利用她们的智力？理由很简单，他们没有这个需要。智力对于她们的生存并不重要。在理论上说，这是可能的：美女的智慧虽然不如一只猩猩，但仍承认其为社会的一份子。

最迟到了十二岁，大多数女人已经决定要作妓女。或者换句话说，她们已经为自己打算未来，包括选择一个男人，让他作一切的工作。为了酬答他的瞻养，她们准备某些时刻，让他们利用她们的性器。一个女人下定这决心的时候，她就停止发展她的智力。当然她可以继续获取学位及文凭。在男人眼中，这些东西增加她的市场价值，因为男人认为一个女人能够背诵什么东西，必定也知道和了解这种东西。但是两性之间沟通的任何真正可能性亦止于此，男女永远分道扬镳。

男人最大的错误之一，也就是他一犯再犯的错误，乃是假定男女平等，就是说男女的理智和感情相等。一个男人可以观察他的妻子，听她说些什么，并且根据她的反应判断她的感受，但这全是只拿外在的征候去判断他，因为男人是用他自己的价值尺度。

男人如果站在女人的立场，就知道自己要说什么、想什么和做什么。在他看到她作起事来垂头丧气的时候，他就认为一定有什么事情不让她作他站在她的立场可能早已作了的事情。如果人类说自己是能作抽象思考的动物，那么这是自然的，因为他自以为是万事万物的尺度——当然如此。

男人看到女人用几个小时烧饭，洗碗和扫地，他没有想到这些工作也许使她十分快乐，因为她的智力正好可做这种工作。相反的，他认为这种贱役使他无法去作他自己认为值得想望的一切工作。所以他发明了洗碗机、真空吸尘器和现代食品，使她的生活更安逸，让她去过他自己渴望的那种梦一般的生活。

但是他会失望：她很少利用她得到的时间，主动的对于历史、政治或天体物理学（astrophysics）发生兴趣，她